

Neh

Chapter 13

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

כְּתוּב	וַנִּמְצָא	הָעָם	בְּאָזְנוֹ	מֹשֶׁה	בְּסֵפֶר	נִקְרָא	הַהוּא	בַּיּוֹם	1
escrito	y-se-encontró	el-pueblo	en-oídos-de	Moisés	en-libro-de	se-leyó	el-ese	En-el-día	
H3789	H4672		H0241	H4872		H7121	H1931	H3117	
עוֹלָם:	עַד-	הָאֱלֹהִים	בְּקָהֶל	וּמֹאבִי	עֲמוֹנִי	יָבוֹא	לֹא-	אֲשֶׁר	בּוֹ
eternidad	hasta-	el-Dios	en-asamblea-de	y-moabita	amonita	entrará	no-	que	en-él
H5769	H5704	H0430	H6951	H4125	H5984	H0935	H3808		

AQUEL día se leyó en el libro de Moisés oyéndolo el pueblo, y fué hallado en él escrito, que los Ammonitas y Moabitas no debían entrar jamás en la congregación de Dios;

בֶּלֶחֶם	יִשְׂרָאֵל	בְּנֵי	אֶת-	קָדְמוֹ	לֹא	כִּי	2
con-el-pan	Israel	hijos-de	(marca-de-objeto)	salieron-al-encuentro-de	no	Porque	
H3899	H3478		H0853	H6923	H3808		
וַיִּהְיֶה	לְקַלְלוֹ	בְּלָעָם	אֶת-	עָלָיו	וַיִּשְׁכֹּר	וּבַמַּיִם	
y-volvió	para-maldecirlo	Balaam	(marca-de-objeto)	contra-él	y-contrató	y-con-las-aguas	
H2015	H7043		H0853			H4325	
			לְבִרְכָּהּ:	הַקְלָלָהּ	אֱלֹהֵינוּ		
			en-bendición	la-maldición	Dios-de-nosotros		
			H1293	H7045	H0430		

Por cuanto no salieron á recibir á los hijos de Israel con pan y agua, antes alquilaron á Balaam contra ellos, para que los maldijera: mas nuestro Dios volvió la maldición en bendición.

עֶרֶב	כָּל-	וַיִּבְדִּילוּ	הַתּוֹרָה	אֶת-	כַּשְׂמָעָם	וַיְהִי	3
mezcla	todo-	y-separaron	la-Torá	(marca-de-objeto)	cuando-oyeron-ellos	Y-sucedió	
	H3605	H0914	H8451	H0853	H8085	H1961	
						מִיִּשְׂרָאֵל:	
						de-Israel	
						H3478	

Y fué que, como oyeron la ley, apartaron de Israel toda mistura.

אֱלֹהֵינוּ	בֵּית-	בְּלִשְׁכָּת	נָתוּן	הַכֹּהֵן	אֶלְיָשִׁיב	מִזָּה	וּלְפָנַי	4
Dios-de-nosotros	casa-de-	en-cámara-de	puesto	el-sacerdote	Eliasib	esto	Y-antes-de	
H0430		H3957	H5414	H3548	H0475	H2088	H6440	
						לְטוֹבִיָּה:	קָרוֹב	
						a-Tobías	cercano	
						H2900	H7138	

Y antes de esto, Eliasib sacerdote, siendo superintendente de la cámara de la casa de nuestro Dios, había emparentado con Tobías,

5 וַיַּעַשׂ לוֹ לְשָׁכָה גְדוֹלָה וְשָׁם הָיוּ לִפְנֵימָיו נֹתְנִים אֶת-
E-hizo para-él cámara grande y-allí estaban antes poniendo (marca-de-objeto)
[H3957](#) [H8033](#) [H1961](#) [H6440](#) [H5414](#) [H0853](#)

הַמִּנְחָה הַלְבוֹנָה וְהַכֵּלִים וּמַעֲשֵׂר הַדָּגָן הַתִּירוֹשׁ וְהַיֵּצֶהָר
la-ofrenda el-incienso y-los-utensilios y-diezmo-de el-grano el-mosto y-el-aceite
[H4503](#) [H3828](#) [H3627](#) [H4643](#) [H1715](#) [H8492](#) [H3323](#)

מִצְוֹת הַלְוִיִּם וְהַמְשַׁרְרִים וְהַשְּׂעָרִים וְתִרְוֹמַת הַכֹּהֲנִים:
mandamiento-de los-levitas y-los-cantores y-los-porteros y-ofrenda-de los-sacerdotes
[H4687](#) [H3881](#) [H7891](#) [H7778](#) [H8641](#) [H3548](#)

Y le había hecho una grande cámara, en la cual guardaban antes las ofrendas, y el perfume, y los vasos, y el diezmo del grano, y del vino y del aceite, que estaba mandado dar á los Levitas, á los cantores, y á los porteros; y la ofrenda de los sacerdotes.

6 וּבְכָל-זֶה לֹא הָיְתָה בִּירוּשָׁלַם כִּי בִשְׁנַת שְׁלֹשִׁים וּשְׁתַּיִם
Y-en-todo-esto no estaba-yo en-Jerusalén porque en-año treinta y-dos
[H3605](#) [H2088](#) [H3808](#) [H1961](#) [H3389](#) [H8141](#) [H7970](#) [H8147](#)

לְאַרְתַּחְשַׁשְׁתָּא מֶלֶךְ-בָּבֶל בָּאתִי אֶל-הַמֶּלֶךְ וּלְקֵץ יָמִים נִשְׁאַלְתִּי מֶן-
de-Artajerjes rey-de-Babilonia fui a-el-rey y-al-fin-de días pedí-permiso
[H4428](#) [H0894](#) [H0935](#) [H0413](#) [H4428](#) [H428](#) [H7093](#) [H3117](#) [H7592](#)

הַמֶּלֶךְ:
el-rey
[H4428](#)

Mas á todo esto, yo no estaba en Jerusalem; porque el año treinta y dos de Artajerjes rey de Babilonia, vine al rey; y al cabo de días fuí enviado del rey.

7 וָאָבִיא לְיִרוּשָׁלַם וָאֶבִּינָה בְּרָעָה אֲשֶׁר עָשָׂה אֵלִישִׁיב לְטוֹבִיָּה לַעֲשׂוֹת
Y-vine a-Jerusalén y-entendí en-el-mal que hizo Eliasib para-Tobías para-hacer
[H0935](#) [H3389](#) [H0995](#) [H0475](#) [H2900](#)

לוֹ לְשָׁכָה בְּחֻצְרֵי בֵּית הָאֱלֹהִים:
para-él cámara en-patios-de casa-de el-Dios
[H5393](#) [H0430](#)

Y venido á Jerusalem, entendí el mal que había hecho Eliasib en atención á Tobías, haciendo para él cámara en los patios de la casa de Dios.

8 וַיֵּרָע לִי מְאֹד וָאֶשְׁלִיכָה אֶת-כָּל-כֵּלֵי בֵּית-
Y-fue-malo para-mí mucho y-arrojé (marca-de-objeto)- todos- utensilios-de casa-de
[H3966](#) [H7993](#) [H0853](#) [H3605](#) [H3627](#)

טוֹבִיָּה חֲחוּץ מִן-הַלְשָׁכָה:
Tobías el-afuera de-la-cámara
[H2900](#) [H2351](#) [H3957](#)

Y dolióme en gran manera; y eché todas las alhajas de la casa de Tobías fuera de la cámara;

9 וַאֲמַרְהָ וַיִּטְהָרוּ הַלְשָׁכוֹת וָאֶשְׁיבָה שָׁם כָּל־כֵּלֵי בֵּית הָאֱלֹהִים
Y-dije y-purificaron las-cámaras y-volví allí utensilios-de casa-de el-Dios
[H0559](#) [H2891](#) [H3957](#) [H7725](#) [H8033](#) [H3627](#) [H0430](#)

אֶת-הַמִּנְחָה וְהַלְבוֹנָה:
(marca-de-objeto) la-ofrenda y-el-incienso
[H0854](#) [H4503](#) [H3828](#)

Y dije que limpiasen las cámaras, é hice volver allí las alhajas de la casa de Dios, las ofrendas y el perfume.

וְאָדַעַה	כִּי־	מְנוֹת	הַלְוִיִּם	לֹא	נָתַנָּה	וַיִּבְרְחוּ	אִישׁ־	10
Y-supe	que-	porciones-de	los-levitas	no	fueron-dadas	y-huyeron	cada-uno-	
H3045		H4521	H3881	H3808	H5414	H1272	H0376	
לְשָׂכָהּ	הַלְוִיִּם	וְהַמְשִׁירִים	עָשִׂי	הַמְלָאכָה:				
a-campo-de-él	los-levitas	y-lo-cantores	hacedores-de	la-obra				
	H3881	H7891		H4399				

Entendí asimismo que las partes de los Levitas no se les habían dado; y que los Levitas y cantores que hacían el servicio se habían huído cada uno á su heredad.

וְאָרִיכָה	אֶת־	הַסִּנָּיִם	וְאָמַרָה	מָדוּעַ	נֶעְזַב	בֵּית־	11
Y-reprendí	(marca-de-objeto)	los-magistrados	y-dije	por-qué	fue-abandonada	casa-de-	
H7378	H0854	H5461	H0559	H4069			
הָאֱלֹהִים	וְאָקְבָצֵם	וְאָעֲמַדֵם	עַל־	עָמָדָם:			
el-Dios	y-los-reuní	y-los-puse	sobre-	lugar-de-ellos			
H0430	H6908	H5975		H5977			

Y reprendí á los magistrados, y dije: ¿Por qué está la casa de Dios abandonada? Y juntélos, y púselos en su lugar.

וְכָל־	יְהוּדָה	הָבִיאוּ	מַעֲשֵׂר	הַדֶּגֶן	וְהַתִּירוֹשׁ	וְהַיֵּצֶהָר	לְאוֹצָרוֹת:	12
Y-todo-	Judá	trajeron	diezmo-de	el-grano	y-el-mosto	y-el-aceite	a-los-almacenes	
H3605	H3063	H0935	H4643	H1715	H8492	H3323	H0214	

Y todo Judá trajo el diezmo del grano, del vino y del aceite, á los almacenes.

וְאוֹצְרָהּ	עַל־	אוֹצְרוֹת	שִׁלְמִיָּה	הַכֹּהֵן	וְצָדוֹק	הַסּוֹפֵר	וּפְדִיָּהּ	13
Y-puse-como-tesoreros	sobre-	tesoros	Selemías	el-sacerdote	y-Sadoc	el-escriba	y-Pedaías	
H0686		H0214	H8018	H3548	H6659		H6305	
מִן־	הַלְוִיִּם	וְעַל־	יָדָם	חָנָן	בֶּן־	בֶּן־	מַתַּנְיָה	
de-	los-levitas	y-sobre-	mano-de-ellos	Hanán	hijo-de-	hijo-de-	Matanías	
	H3881		H3027	H2605	H2139		H4983	
כִּי	נְאֻמָּנִים	נִחְשְׁבוּ	וְעַלֵּיהֶם	לְחַלֵּק	לְאֶחָיהֶם:		פ	
porque	fieles	fueron-considerados	y-sobre-ellos	para-repartir	a-hermanos-de-ellos		P	
	H0539	H2803			H0251			

Y puse por sobrestantes de ellos á Selemías sacerdote, y á Sadoc escriba, y de los Levitas, á Pedaías; y á mano de ellos Hanán hijo de Zaccur, hijo de Mathanías: pues que eran tenidos por fieles, y de ellos era el repartir á sus hermanos.

זָכְרָה־	לִי	אֱלֹהֵי	עַל־	זֹאת	וְאֵל־	תְּמַח	חַסְדֵּי	אֲשֶׁר	14
Acuérdate-	de-mí	Dios-de-mí	por-	esto	y-no-	borres	misericordias-de-mí	que	
H2142		H0430		H2063	H0408				
עָשִׂיתִי	בְּבֵית	אֱלֹהֵי	וּבְמִשְׁמָרָיו:						
hice	en-casa-de	Dios-de-mí	y-en-servicios-de-él						
		H0430	H4929						

Acuérdate de mí, oh Dios, en orden á esto, y no raigas mis misericordias que hice en la casa de mi Dios, y en sus observancias.

וּמִבֵּיָאִים	בַּשַּׁבָּת	וּגְתָוֹת	דִּרְכֵי־	וּבִיהוּדָה	רָאִיתִי	הֵלֵמָּה	בִּימֵי	
y-trayendo	en-el-sábado	lagares	pisadores-de-	en-Judá	vi	los-esos	En-los-días	
H0935	H7676	H1660	H1869	H3063	H7200	H1992	H3117	
וְכָל־	וּחֲאִיִּים	עֲנָבִים	וַיֵּין	וְאֶף־	הַחֲמֹרִים	עַל־	וְעִמָּסִים	הָעֲרֻמוֹת
y-toda-	e-higos	uvas	vino	y-también-	los-asnos	sobre-	y-cargando	los-montones
H3605	H8384	H6025	H3196	H0637	H2543		H6006	H6194
צִיד־:	מִכָּרָם	בְּיוֹם	וְאֶעֱדֶר	הַשַּׁבָּת	בְּיוֹם	יְרוּשָׁלַם	וּמִבֵּיָאִים	מִשָּׂאָה
comida	vender-ellos	en-día-de	y-advertí	el-sábado	en-día-de	Jerusalén	y-trayendo	carga
	H4376	H3117		H7676	H3117	H3389	H0935	

En aquellos días ví en Judá algunos que pisaban en lagares el sábado, y que acarreaban haces, y cargaban asnos con vino, y también de uvas, de higos, y toda suerte de carga, y traían á Jerusalem en día de sábado; y protestéles acerca del día que vendían el mantenimiento.

וּמִכָּרִים	מִכָּר	וְכָל־	דָּאג	מִבֵּיָאִים	כֶּה	יֹשְׁבוֹ	וְהַצִּירִים	
y-vendiendo	mercancía	y-toda-	pescado	trayendo	en-ella	habitaban	Y-los-tirios	
H4376	H4377	H3605	H1709	H0935		H3427	H6876	
			וּבִירוּשָׁלַם:	יְהוּדָה	לְבָנֵי	בַּשַּׁבָּת		
			y-en-Jerusalén	Judá	a-hijos-de	en-el-sábado		
			H3389	H3063		H7676		

También estaban en ella Tirios que traían pescado y toda mercadería, y vendían en sábado á los hijos de Judá en Jerusalem.

הָרַע	הַדָּבָר	מָה־	לָהֶם	וְאָמַרָה	יְהוּדָה	חֲרִי	אֵת	וְאֶרִיבָהּ	
la-mala	la-cosa	qué-	a-ellos	y-dije	Judá	nobles-de	(marca-de-objeto)	Y-reprendí	
	H1697	H4100		H0559	H3063	H2715	H0854	H7378	
	הַשַּׁבָּת:	יוֹם	אֵת־	וּמַחֲלִילִים	עֲשִׂים	אַתֶּם	אֲשֶׁר	הִזֵּה	
	el-sábado	día-de	(marca-de-objeto)	y-profanáis	hacéis	vosotros	que	la-esta	
	H7676	H3117	H0853					H2088	

Y reprendí á los señores de Judá, y díjeles: ¿Qué mala cosa es esta que vosotros hacéis, profanando así el día del sábado?

עָלֵינוּ	אֱלֹהֵינוּ	וַיָּבֵא	אֲבֹתֵיכֶם	עָשׂוּ	כֵּה	הֲלוֹא			
sobre-nosotros	Dios-de-nosotros	y-trajo	padres-de-vosotros	hicieron	así	Acaso-no			
	H0430	H0935	H0001		H3541	H3808			
מוֹסִיפִים	וְאַתֶּם	הַזֹּאת	הָעִיר	וְעַל־	הַזֹּאת	הָרָעָה	כָּל־	אֵת	
añadís	y-vosotros	la-esta	la-ciudad	y-sobre	el-este	el-mal	todo-	(marca-de-objeto)	
H0935		H2063			H2063		H3605	H0853	
		פ	הַשַּׁבָּת:	אֵת־	לְחַלֵּל	יִשְׂרָאֵל	עַל־	חֲרוֹן	
		P	el-sábado	(marca-de-objeto)	para-profanar	Israel	sobre-	ira	
			H7676	H0853		H3478		H2740	

¿No hicieron así vuestros padres, y trajo nuestro Dios sobre nosotros todo este mal, y sobre esta ciudad? ¿Y vosotros añadís ira sobre Israel profanando el sábado?

וַיְהִי y-dije H0559	כַּאֲשֶׁר cuando H1961	צָלְלוּ oscurecieron H6751	שַׁעְרֵי puertas-de H8179	יְרוּשָׁלַם Jerusalén H3389	לִפְנֵי antes-de H6440	הַשַּׁבָּת el-sábado H7676	וַאֲמָרָהּ y-dije H0559
וַיִּסְגְּרוּ y-fueron-cerradas H5462	הַדְּלָתוֹת las-puertas H0559	וַאֲמָרָהּ y-dije H0559	אֲשֶׁר que H3808	לֹא no H3808	יִפְתְּחוּם las-abrirán H5704	עַד hasta H5704	אַחֵר después-de H7676
וּמִנְעָרַי y-de-mis-siervos H5288	הֵעֵמְדֵתִי hice-poner H5975	עַל- sobre- H5975	הַשַּׁעְרִים las-puertas H8179	לֹא- no- H3808	יָבוֹא entrará H0935	מִשָּׂא carga H3117	בְּיוֹם en-día-de H3117
הַשַּׁבָּת: el-sábado H7676							

Sucedió pues, que cuando iba oscureciendo á las puertas de Jerusalem antes del sábado, dije que se cerrasen las puertas, y ordené que no las abriesen hasta después del sábado; y puse á las puertas algunos de mis criados, para que en día de sábado no entrasen carga.

וַיִּלְינוּ Y-pernoctaron H7402	הַרְכָּלִים los-mercaderes H7402	וּמִכְרֵי y-vendedores-de H4376	כָּל- toda- H3605	מִמְכָּר mercancía H4465	מִחוּץ afuera-de H2351	לְיְרוּשָׁלַם Jerusalén H3389	פַּעַם vez H6471
							וּשְׁתַּיִם: y-dos H8147

Y quedáronse fuera de Jerusalem una y dos veces los negociantes, y los que vendían toda especie de mercancía.

וַאֲעִידָהּ Y-advertí H0559	בָּהֶם contra-ellos H0559	וַאֲמָרָהּ y-dije H0559	אֵלֵיהֶם a-ellos H0413	מַדּוּעַ por-qué H4069	אַתֶּם vosotros H0935	לַיָּלִים pernoctáis H0935	בְּגֵן frente-a H5048	הַחוֹמָה el-muro H2346
אִם- si- H0935	תִּשְׁנֶוּ repetís H3027	יָד mano H3027	אֶשְׁלַח enviaré H7971	בָּכֶם contra-vosotros H7971	מִן- desde- H3808	הָעֵת el-tiempo H1931	הַהִיא el-ese H1931	לֹא- no- H3808
								בַּשַּׁבָּת: S en-el-sábado H7676

Y protestéles, y díjeles: ¿Por qué os quedáis vosotros delante del muro? Si lo hacéis otra vez, os echaré mano. Desde entonces no vinieron en sábado.

וַאֲמָרָהּ Y-dije H0559	לְלֵוִיִּם a-los-levitas H3881	אֲשֶׁר que H1961	יִהְיוּ sean H1961	מְטַהַרִּים purificándose H2891	וּבָאִים y-viniendo H0935	שֹׁמְרִים guardando H8104	הַשַּׁעְרִים las-puertas H8179
לְקַדְּשׁ para-santificar H6942	אֶת- (marca-de-objeto) H0853	יּוֹם día-de H3117	הַשַּׁבָּת el-sábado H7676	גַּם- también- H1571	זֹאת esto H2063	זָכְרָהּ- acuérdate- H2142	לִי de-mí H2142
אֱלֹהֵי Dios-de-mí H0430	וְחֶסֶד y-ten-compasión H2347	עָלַי de-mí H2347	כְּלָב según-abundancia-de H7230	חֶסֶדְךָ: misericordia-de-ti H7230	פ P		

Y dije á los Levitas que se purificasen, y viniesen á guardar las puertas, para santificar el día del sábado. También por esto acuérdate de mí, Dios mío, y perdóname según la muchedumbre de tu misericordia.

וַיָּשִׁבוּ que-hicieron-habitar H3427	וַיְהִיּוּדִים los-judíos H3064	אֶת־ (marca-de-objeto) H0853	וַיֵּדָע vi H7200	וְהָם los-esos H1992	בַּיָּמִים en-los-días H3117	וְגַם También H1571	23
	מוֹאבִּיּוֹת moabitas H4125	(עַמּוֹנִיּוֹת) (amonitas) H5984	(עַמּוֹנִיּוֹת) (amonitas) H5984	(אֲשֶׁדּוֹדִיּוֹת) (asdoditas) H0796	(אֲשֶׁדּוֹדִיּוֹת) (asdoditas) H0796	נָשִׁים mujeres H0802	

Y así mismo en aquellos días Judíos que habían tomado mujeres de Asdod, Ammonitas, y Moabitas:

וַיְהִיּוּדִי judío H3066	לְדַבֵּר para-hablar H1696	מִכִּירִים sabían	וְאֵינָם y-no- H0369	אֲשֶׁדּוֹדִי asdodeo H0797	מְדַבֵּר hablando H1696	חֲצִי mitad H2677	וּבְנֵיהֶם Y-hijos-de-ellos	24
					וְעַם: y-pueblo	עַם pueblo	וְכָלִשׁוֹן y-como-lengua-de H3956	

Y sus hijos la mitad hablaban asdod, y conforme á la lengua de cada pueblo; que no sabían hablar judaico.

וְאֶמְרָטָם	אֲנָשִׁים	מֵהֶם	וְאָכָה	וַאֲקַלֵּם	עִמָּם	וְאַרְבִּי	25
y-les-arranqué-el-cabello	hombres	de-ellos	y-golpeé	y-los-maldije	con-ellos	Y-reprendí	
H4803	H0376	H1992	H5221	H7043		H7378	
תִּשָּׂא	וְאִם־	לְבָנֵיהֶם	בָּנוֹתֵיכֶם	תִּתְּנוּ	אִם־	בְּאֱלֹהִים	וְאֲשָׁבִיעֶם
tomaréis	y-si-	a-hijos-de-ellos	hijas-de-vosotros	daréis	si-	por-Dios	y-los-hice-jurar
H5375			H1323	H5414		H0430	H7650
			וְלָכֶם:	לְבָנֵיכֶם		מִבְּנֵיהֶם	
			y-para-vosotros	para-hijos-de-vosotros		de-hijas-de-ellos	
						H1323	

Y reñí con ellos, y maldíjelos, y herí algunos de ellos, y arranquéles los cabellos, y juramentélos, diciendo: No daréis vuestras hijas á sus hijos, y no tomaréis de sus hijas para vuestros hijos, ó para vosotros.

וּבְנֵינָם	וְהַרְבִּים											26
y-entre-las-naciones	las-muchas	יִשְׂרָאֵל	מֶלֶךְ	שְׁלֹמֹה	חָטָא-	אֵלֶּה	עַל-	הֲלוֹא				
		Israel	rey-de	Salomón	pecó-	estas	por-	Acaso-no				
		H3478	H4428	H8010	H2398	H0428		H3808				
וַיִּתֵּנָהוּ	אֱלֹהִים	מֶלֶךְ	עַל-	וְאֶהוּב	כְּמֹהוּ	מֶלֶךְ	הָיָה	לֹא-				
y-lo-puso	Dios	rey	sobre-	y-amado	como-él	rey	hubo	no-				
		H5414	H4428	H0157	H3644	H4428	H1961	H3808				
הַנִּכְרִיּוֹת:	הַנָּשִׁים	הִחֲטִיאוּ	אוֹתוֹ	גַּם-	יִשְׂרָאֵל	כָּל-						
las-extranjeras	las-mujeres	hicieron-pecar	a-él	también-	Israel	todo-						
H5237	H0802	H2398	H0853	H1571	H3478	H3605						

¿No pecó por esto Salomón, rey de Israel? Bien que en muchas gentes no hubo rey como él, que era amado de su Dios y Dios lo había puesto por rey sobre todo Israel, aun á él hicieron pecar las mujeres extranjeras.

הַזֹּאת el-este H2063	הַגָּדוֹלָה el-grande	הַרָעָה el-mal	כָּל־ todo- H3605	אֶת־ (marca-de-objeto) H0853	לַעֲשׂוֹת para-hacer	הַנִּשְׁמָע escucharemos H8085	וְלָכֶם Y-a-vosotros	27
	נִכְרִיּוֹת: extranjeras H5237	נָשִׁים mujeres H0802	לְהָשִׁיב para-hacer-habitar H3427	בְּאֱלֹהֵינוּ contra-Dios-de-nosotros H0430		לְמַעַל para-prevaricar H4603		

¿Y obedeceremos á vosotros para cometer todo este mal tan grande de prevaricar contra nuestro Dios, tomando mujeres extranjeras?

לְסַנְבַּלַּט	חָתָן	הַגָּדוֹל	הַכֹּהֵן	אֵלִישִׁיב	בֶּן־	יֹוִדָּע	וּמִבְנֵי	28
de-Sanbalat	yerno	el-grande	el-sacerdote	Eliasib	hijo-de-	Joiada	Y-de-hijos-de	
H5571	H2860		H3548	H0475		H3111		
				מֵעָלַי:	וְאַבְרִיחָהוּ	הַחֲרֹנִי		
				de-junto-a-mí	y-lo-ahuyenté	el-horonita		
					H1272	H2772		

Y uno de los hijos de Joiada hijo de Eliasib el gran sacerdote, era yerno de Sanballat Horonita: ahuyentélo por tanto de mí.

וּבְרִית	הַכֹּהֵן	נִאֲלִי	עַל	אֱלֹהֵי	לָהֶם	זָכְרָה	29
y-pacto-de	el-sacerdocio	contaminaciones-de	por	Dios-de-mí	de-ellos	Acuérdate	
H1285	H3550	H1352		H0430	H1992	H2142	
					וְהַלְוִיִּם:	הַכֹּהֵן	
					y-los-levitas	el-sacerdocio	
					H3881	H3550	

Acuérdate de ellos, Dios mío, contra los que contaminan el sacerdocio, y el pacto del sacerdocio y de los Levitas.

לְכַהֲנִים	מְשֻׁמְרוֹת	וְאֵעֵמִידָהּ	נָכָר	מִכָּל־	וְטִהַרְתֶּם	30
para-los-sacerdotes	turnos	e-hice-poner	extranjero	de-todo-	Y-los-purifique	
H3548	H4931	H5975	H5236	H3605	H2891	
			בְּמַלְאכָתּוֹ:	אִישׁ	וּלְלִוִּים	
			en-obra-de-él	cada-uno	y-para-los-levitas	
			H4399	H0376	H3881	

Limpiélos pues de todo extranjero, y puse á los sacerdotes y Levitas por sus clases, á cada uno en su obra;

לִי	זָכְרָה־	וּלְבְכוּרִים	מְזֻמָּנוֹת	בְּעֵתִים	הָעֵצִים	וּלְקָרְבָן	31
de-mí	acuérdate-	y-para-las-primicias	señalados	en-tiempos	las-leñas	Y-para-ofrenda-de	
	H2142	H1061	H2163	H6256	H6086		
					לְטוֹבָה:	אֱלֹהֵי	
					para-bien	Dios-de-mí	
						H0430	

Y para la ofrenda de la leña en los tiempos señalados, y para las primicias. Acuérdate de mí, Dios mío, para bien.